

# PODRĘCZNIK OBSŁUGI

# SUSZARKA

---



Przed rozpoczęciem montażu należy uważnie przeczytać niniejszą Instrukcję. Uprości to montaż i zapewni jego prawidłowość i bezpieczeństwo. Po zakończeniu montażu instrukcję należy przechowywać w pobliżu urządzenia, aby móc skorzystać z niej w przyszłości.

**POLSKI**

V5R08DM



52408342  
Rev.00\_061622

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

# SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.  
Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI. 3	
OSTRZEŻENIE.....	3
OCHRONA ŚRODOWISKA.....	9

## MONTAŻ

Części i dane techniczne.....	11
Wymagania dotyczące miejsca montażu .....	13
Poziomowanie urządzenia .....	14
Instrukcje dotyczące montażu na pralce .....	14
Podłączanie węża odpływowego.....	15

## UŻYTKOWANIE

Przegląd działania .....	16
Przygotowanie ubrań .....	17
Panel sterowania.....	19
Tabela programu .....	21
Dodatkowe opcje i funkcje.....	25

## KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia po każdym suszeniu.....	27
Okresowe czyszczenie urządzenia .....	29

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z serwisem .....	31
--	----

## ZAŁĄCZNIK


Karta produktu .....	36
----------------------	----


# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA


## PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia. Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane poniżej.

### Komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

 Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi mogą wiązać się zagrożenia. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć zagrożeń.

 **OSTRZEŻENIE**  
Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować poważne obrażenia lub śmierć.

 **UWAGA**  
Wskazuje, że nieprzestrzeganie instrukcji może powodować lekkie obrażenia ciała lub uszkodzenia urządzenia.

## OSTRZEŻENIE

### OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia elektrycznego, obrażeń lub poparzenia osób podczas używania produktu, należy przestrzegać środków ostrożności obejmujących poniższe.

## Bezpieczeństwo techniczne



### **OSTRZEŻENIE – Zapobieganie pożarom Zagrożenie pożarem i materiały łatwopalne**

- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych znajdujących się w obudowie lub korpusie urządzenia. Niezastosowanie się do tego nakazu może spowodować pożar.
- W urządzeniu zastosowano R290 – czynnik chłodniczy, który nie jest groźny dla środowiska, ale jest palny. Nie uszkadzać obwodów chłodniczych oraz umieścić urządzenie z dala od otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wymaganej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego instruktażu oraz nadzoru w zakresie bezpieczeństwa obsługi urządzenia oraz związanego z nią ryzyka. Należy uniemożliwić dzieciom wykorzystywanie urządzenia do zabawy. Niedozwolone jest czyszczenie urządzenia oraz wykonywanie zabiegów konserwacyjnych przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- W urządzeniu nie należy suszyć niewypranej odzieży.
- Środki do zmiękczenia tkanin i podobne produkty powinny być stosowane zgodnie z instrukcją dołączoną do nich przez producenta.
- Należy opróżnić kieszenie ze wszystkich przedmiotów, jak np. zapalniczki lub zapałki.
- Pracę urządzenia przed zakończeniem cyklu suszenia można zatrzymać tylko pod warunkiem, że wszystkie elementy odzieży zostaną szybko wyjęte i rozwieszane, tak aby całe ciepło mogło się ulotnić.
- Urządzenie nie powinno być używane, jeśli do czyszczenia stosowane były chemikalia przemysłowe.

- Przed wysuszeniem w urządzeniu odzież zanieczyszczoną substancjami takimi jak olej spożywczy, olej roślinny, aceton, alkohol, benzyna, nafta, środki do usuwania plam, terpentyna, wosk i środki usuwające wosk należy wyprać w gorącej wodzie z podwójną dawką detergentu.
- Nie należy pić skroplonej wody. Niezastosowanie się do tej instrukcji może prowadzić do zatrucia pokarmowego.
- Jeżeli przewód zasilania jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowanego serwisanta urządzenia lub przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami.
- Filtr kłaczeków musi być regularnie czyszczony.
- Nie należy dopuszczać do gromadzenia się kłaczeków w urządzeniu.
- Nie nanosić środka do prania chemicznego bezpośrednio na urządzenie ani nie stosować urządzenia do czyszczenia ubrań, na których znajduje się taki środek.
- Nie suszyć ubrań zanieczyszczonych substancjami olejowymi. Substancje olejowe (w tym oleje jadalne) nie można całkowicie wywabić z ubrań, nawet po praniu w wodzie.
- Urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające (np. timer) lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez urządzenie.
- Po zakończeniu suszenia lub w przypadku wyłączenia zasilania podczas procesu suszenia natychmiast wyjąć ubrania z urządzenia. Pozostawienie wysuszonych ubrań w urządzeniu bez nadzoru może doprowadzić do pożaru. Ubrania niewyjęte z urządzenia po suszeniu mogą spowodować pożar. Wyjąć ubrania natychmiast po wysuszeniu, a następnie rozwiesić lub ułożyć na płasko w celu schłodzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku jedynie w gospodarstwie domowym.

## Maksymalny ciężar

- Maksymalny ciężar ubrań przeznaczonych do suszenia w niektórych cyklach to **8 kg (suchych)**.

- Zalecana maksymalna pojemność każdego programu suszenia może się różnić. Aby uzyskać dobre rezultaty suszenia, należy odnieść się do **Tabela programu** w rozdziale **UŻYTKOWANIE**, aby uzyskać więcej szczegółów.

### Montaż

- Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane, uziemione i wyregulowane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu zgodnie z podręcznikiem instalacji.
- Nie wolno podejmować prób używania urządzenia, jeśli jest ono uszkodzone, częściowo zdemontowane, działa nieprawidłowo lub jeśli stwierdzono brak lub uszkodzenie jego części, w tym uszkodzenie przewodu lub wtyczki.
- Urządzenie musi w bezpieczny sposób być transportowane przez dwoje lub większą liczbę osób.
- Nie instalować urządzenia w wilgotnym i zakurzonej miejscu. Nie instalować i nie przechowywać urządzenia poza budynkami lub w miejscu narażonym na działanie warunków atmosferycznych, takich jak promienie słońca, wiatr lub deszcz oraz temperatura poniżej zera stopni Celsjusza.
- Należy dokręcić wąż odpływowy tak, aby się nie odłączył.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony lub gniazdko zasilania jest poluzowane, nie należy korzystać z przewodu i należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podczas podłączania urządzenia do sieci elektrycznej nie należy stosować rozgałęźników, przedłużaczy czy adapterów.
- W urządzeniu nie należy suszyć takich rzeczy, jak pianka gumowa (pianka lateksowa), czepki kąpielowe, wodoodporne tekstylia, produkty oraz odzież wyściełane gumą, a także poduszki z wkładkami z pianki gumowej.
- Urządzenia nie należy montować za zamykanymi drzwiami, drzwiami suwanymi ani drzwiami na zawiasach po stronie przeciwnej do zawiasów urządzenia w sposób utrudniający pełne otwarcie urządzenia.

- Urządzenie musi zostać uziemione. W przypadku uszkodzenia lub awarii urządzenia uziemienie posłuży jako droga odprowadzenia prądu o najmniejszym oporze, redukując ryzyko porażenia elektrycznego.
- Urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z żyłą uziemiającą oraz uziemioną wtyczką. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest poprawnie zainstalowane i uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenie może skutkować porażeniem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do poprawności uziemienia urządzenia należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
- Nie należy przerabiać wtyczki zasilania dołączonej do urządzenia. Jeśli nie pasuje ona do gniazdka, należy zlecić instalację właściwego gniazda wykwalifikowanemu elektrykowi.

## Działanie

- Nie należy podejmować prób demontażu jakichkolwiek paneli i samego urządzenia. Do obsługi panelu sterowania nie należy stosować żadnych ostrych przedmiotów.
- Nie należy podejmować samodzielnych prób naprawy lub wymiany jakichkolwiek elementów urządzenia. Wszelkie naprawy i prace serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu, chyba że w instrukcji zamieszczono inne zalecenia. Należy stosować tylko części zamienne zatwierdzone przez producenta urządzenia.
- Obszar pod urządzeniem i wokół niego musi być wolny od łatwopalnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty, chemikalia itp.
- Nie należy wkładać do urządzenia zwierząt.
- Nie należy pozostawiać drzwi urządzenia otwartych. Dzieci mogą zawisnąć na drzwiach lub wczołgać się do środka, co spowoduje szkody oraz obrażenia ciała.
- Nie należy sięgać do urządzenia w trakcie jego pracy. Należy poczekać, aż bęben zatrzyma się całkowicie.

- Nie należy wkładać do urządzenia, prać ani suszyć w urządzeniu odzieży, która była czyszczona, prana, namoczona w substancjach łatwopalnych lub wybuchowych, lub miejscowo zwilżona takimi substancjami (jak wosk, ropa, farba, benzyna, środki odtłuszczające, rozpuszczalniki do prania chemicznego, nafta, olej roślinny, olej spożywczy itp.). Nieprawidłowe wykorzystanie urządzenia może spowodować pożar oraz porażenie elektryczne.
- W razie zalania wodą należy odłączyć wtyczkę od sieci zasilającej i skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics.
- Nie należy opierać się o otwarte drzwi urządzenia.
- Nie należy stosować palnych gazów ani substancji wybuchowych, (takich jak benzen, benzyna, rozcieńczalnik, ropa naftowa, alkohol itp.) w pobliżu produktu.
- Jeśli wąż odpływowy lub wąż doprowadzający wodę uległ zimą zamrożeniu, przed użyciem urządzenia należy go odmrozić.
- Wszystkie detergenty, zmiękczacze i wybielacze należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno dotykać wtyczki ani elementów sterujących urządzeniem mokrymi rękami.
- Nie należy nadmiernie zaginać przewodu zasilania, ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów.

### **Konserwacja**

- Przed podłączeniem wtyczki zasilającej należy ją osuszyć lub oczyścić z pyłu.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania. Ustawienie przełącznika w pozycję WYŁĄCZONY nie powoduje odłączenia urządzenia od zasilania.
- Nie wolno odłączać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający. Należy zawsze mocno trzymać wtyczkę i ruchem do siebie wyciągnąć ją z gniazda.
- W celu wyczyszczenia urządzenia nie należy spryskiwać go wodą wewnątrz ani na zewnątrz.



## Utylizacja

- Przed wyrzuceniem starego urządzenia należy odłączyć go od zasilania. Należy odciąć kabel bezpośrednio za urządzeniem, aby uniemożliwić niepożądane użycie.
- Opakowania (np. worki plastikowe i styropian) należy zutylizować w sposób, który nie narazi dzieci na kontakt z nimi. Materiały opakowaniowe mogą doprowadzić do uduszenia się.
- Przed zakończeniem eksploatacji lub przekazaniem do utylizacji należy zdemontować drzwi, aby zapobiec ryzyku, że w środku uwięzione zostanie dziecko lub niewielkie zwierzę.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

### Utylizacja starego urządzenia



- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- Urządzenie można oddać do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w danym kraju, należy odwiedzić stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : "For more information about how to recycle LG products in your country").

**To urządzenie zawiera gazy chłodnicze**

R290 (WOG: 3): 0,110 kg. Zabezpieczenie hermetyczne.

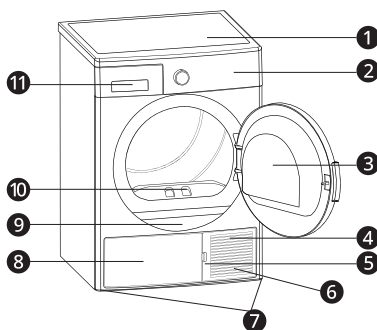
# MONTAŻ

## Części i dane techniczne

### UWAGA

- Wygląd i dane techniczne mogą zmieniać się bez powiadomienia. Celem jest poprawa jakości urządzenia.

### Widok z przodu



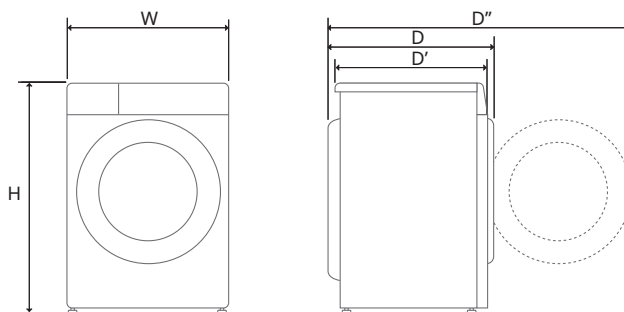
- ❶ Powierzchnia górna
- ❷ Panel sterowania
- ❸ Drzwi
- ❹ Cokół
- ❺ Otwór w cokole
- ❻ Kratka wentylacyjna
- ❼ Regulowane nóżki
- ❽ Pokrywa cokołu
- ❾ Tabliczka znamionowa
- ❿ Filtr kłaczków
- ⓫ Pokrywa szuflady

### Dane techniczne

Gwiazdka (gwiazdki) odnoszą się do wariantów modelu oznaczonych symbolami (0-9) lub (A-Z).

Opis	Wartość
Model	V5R08DM
Źródło zasilania	220 - 240 V~, 50 Hz
Waga produktu	48 kg
Dopuszczalna temperatura	5-35 °C

### Wymiar (mm)



Index	Wymiar (mm)
W	600
H	850
D	610
D'	580
D''	1043

## Wymagania dotyczące miejsca montażu

Przed rozpoczęciem instalacji urządzenia należy zapoznać się z poniższymi informacjami, aby upewnić się, że urządzenie instalowane jest w prawidłowym miejscu.

### Miejsce instalacji

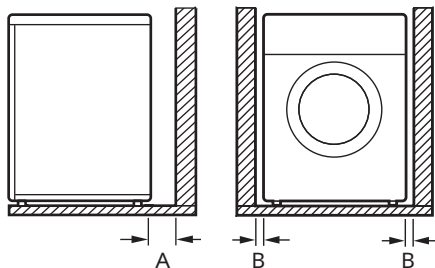
#### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Tylna część urządzenia musi mieć dobrą wentylację. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do usterek.
- Urządzenie nie nadaje się do zastosowań morskich ani do mobilnej instalacji np. w przyczepach kempingowych, samolotach itp.
- Nie instalować urządzenia jako sprzętu do zabudowy. Urządzenie nie jest przeznaczone do instalacji zabudowanych.

#### UWAGA

- W celu uzyskania lepszej wydajności suszenia tył urządzenia powinien znajdować się z dala od ściany.
- Należy upewnić się, że miejsce instalacji urządzenia spełnia wymogi minimalnych odstępów.
- Urządzenie należy zainstalować na płaskim, twardym podłożu. Dopuszczalne pochylenie pod urządzeniem wynosi 1 stopień.
- Nie wolno korygować nierówności podłoża za pomocą podkładanych pod urządzenie listew, tektury czy podobnych materiałów.
- Zainstalować urządzenie w miejscu, które w razie awarii będzie łatwo dostępne dla pracowników serwisu.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu mocno nagrzewających się sprzętów, takich jak lodówka, piekarnik, kuchenka itp. Mogą one powodować obniżenie wydajności suszenia i wydłużenie czasu trwania programów. Ponadto mogą one negatywnie wpływać na prawidłowe funkcjonowanie sprężarki.

- Nie instalować urządzenia w miejscach, w których występuje ryzyko przymrozków lub zakurzenia. Urządzenie może nie działać prawidłowo lub ulec uszkodzeniu na skutek zamarznięcia skroplonej wody w pompie i przewodzie odpływowym.
- Po instalacji urządzenia wyregulować wszystkie cztery stopki, używając klucza, aby zapewnić stabilność urządzenia. Nad urządzeniem zachować odstęp około 20 mm.



<b>A</b>	100 mm
<b>B</b>	20 mm

### Wentylacja

- Wydzielone pomieszczenie lub pod blatem
  - Należy upewnić się, że przepływ powietrza wokół urządzenia nie jest blokowany przez dywany, dywaniki itp.
- Do szafy
  - Drzwi szafy muszą mieć 2 otwory (szczeliny wentylacyjne) umieszczone 8 cm od dolnej i górnej części drzwi, z których każdy powinien mieć minimalną powierzchnię 387 cm<sup>2</sup>.

### Temperatura otoczenia

- Nie należy montować urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura powietrza może spaść poniżej 0 stopni C. Zamarznięte węże mogą pęknąć pod ciśnieniem. Działanie elektronicznej jednostki sterującej może się pogorszyć pod wpływem ujemnej temperatury.

### UWAGA

- Jeśli urządzenie zostało dostarczone zimą, w temperaturach poniżej zera, przed uruchomieniem należy pozostawić je w temperaturze pokojowej przez kilka godzin.
- Urządzenie działa najwydajniej w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej wynoszącej 23°C.

## Przyłączenie elektryczne

- Nie należy używać przedłużaczy ani podwójnych adapterów.
- Nie należy zasilać z gniazda więcej niż jednego urządzenia.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazda zgodnie z normami dotyczącymi instalacji elektrycznej.
- Urządzenie musi zostać ustawione w pobliżu gniazda elektrycznego tak, aby zagwarantować łatwy dostęp do wtyczki.
- Gniazdo elektryczne musi znajdować się w odległości do 1,5 m od jednego z boków urządzenia.

### UWAGA

- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

## Poziomowanie urządzenia

### Sprawdzanie wypoziomowania

Wypoziomowanie urządzenia zapobiega niepotrzebnym hałasom i drganiom. Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy urządzenie jest idealnie wypoziomowane.

- Jeśli urządzenie chwieje się w wyniku dociskania jego górnej powierzchni, należy ponownie wyregulować stopki.

### UWAGA

- Podłogi drewniane lub podniesione mogą przyczynić się do nadmiernych drgań i

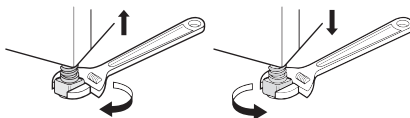
nierównomiernego ustawienia urządzenia. Aby zapobiec lub ograniczyć nadmierny hałas i drgania, konieczne może być wzmocnienie lub usztywnienie drewnianej podłogi.

- Nie instalować urządzenia na podniesionym podłożu, podstawie lub cokole, ponieważ urządzenie może zachwiać się i przewrócić, powodując poważne obrażenia ciała i zniszczenia.

## Regulacja i poziomowanie urządzenia

Jeśli urządzenie nie jest idealnie wypoziomowane, należy przekręcać regulowane stopki do momentu aż urządzenie przestanie się chwiać.

- Przekręcić regulowane stopki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby unieść urządzenie, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je obniżyć w stosunku przód do tyłu, bok do boku i róg do rogu.



## Instrukcje dotyczące montażu na pralce

### Instalacja zestawu do montażu na pralce

Gdy suszarka jest umieszczona na pralce, łączna waga tych produktów może osiągnąć prawie 150 kg (po załadowaniu). Należy umieścić produkty na solidnym podłożu o odpowiedniej nośności.

Aby umieścić suszarkę na pralce, należy użyć specjalnego zestawu do montażu na pralce, który stanowi wyposażenie dodatkowe. W celu zakupienia należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics lub odwiedzić stronę internetową LG pod adresem: <http://www.lg.com>. Wraz z zestawem do montażu na pralce dostarczona zostanie instrukcja montażu.

- Tabela właściwego montażu pralki i suszarki bębnowej

		Suszarka bębnowa (głębokość)	
		56 cm	61 cm
Pralka (głębokość)	37 cm		
	42 cm		
	53 cm	●	
	56 cm	●	●
	59 cm	●	●
	85 cm	●	●

- 1 Pociągnąć i wyjąć końcówkę węża z tyłu suszarki. Do wyciągania węża nie należy używać żadnych narzędzi.
- 2 Zamontować jeden koniec węża odprowadzającego wodę, który znajduje się w zestawie, w otworze, z którego został wyjęty wąż.
- 3 Zamocować drugi koniec węża odprowadzającego wodę bezpośrednio do odpływu wody lub zlewu.

## UWAGA

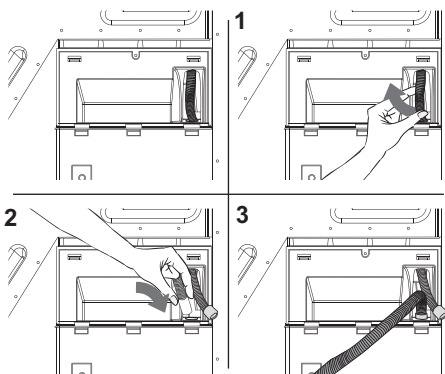
- Wąż musi być podłączony w sposób uniemożliwiający jego przemieszczenie. Jeśli wąż wysunie się podczas spuszczenia wody, może dojść do zalania pomieszczenia.

## Podłączanie węża odpływowego

### Spuszczanie wody do zlewu gospodarczego

Podczas procesu suszenia w produktach z pompą ciepła w zbiorniku na wodę gromadzi się woda. Po każdym cyklu suszenia należy opróżnić nagromadzoną wodę. Zamiast okresowego opróżniania zbiornika na wodę, można również użyć węża odprowadzającego wodę.

W celu zakupienia należy skontaktować się z centrum obsługi klienta LG Electronics lub odwiedzić stronę internetową LG pod adresem: <http://www.lg.com>.



# UŻYTKOWANIE

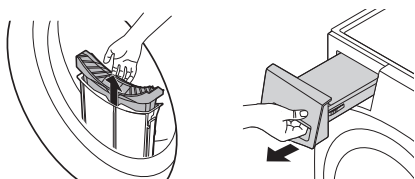
## Przeгляд działania

### Korzystanie z urządzenia

Przed pierwszym cyklem ustawić tryb suszenia na 5 minut, aby nagrzać bębna. Otwierać drzwi pomiędzy kilkoma pierwszymi wsadami, aby pozbyć się wszelkich nieprzyjemnych zapachów z wnętrza urządzenia.

Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem w celu upewnienia się, że nie wchodzą do bębna.

- 1 Sprawdzić, czy filtr kłaczek oraz zbiornik wody są czyste.



- Otworzyć drzwi i upewnić się, że filtr kłaczek jest czysty. Jeśli filtr jest pełen kłaczek, czas suszenia będzie dłuższy niż zazwyczaj.
- Wyciągnąć zbiornik wody i wylać skroploną wodę. Jeśli zbiornik wody jest pełny, urządzenie może się zatrzymać w trakcie trwania cyklu.

### UWAGA

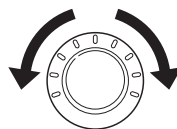
- W pewnych przypadkach na wyświetlaczu LED może pojawić się ikona sygnalizująca, że zbiornik wody jest pełny. W takim wypadku należy opróżnić zbiornik wody.

- 2 Posortowane ubrania umieścić w bębnie i zamknąć drzwi.

- Wsunąć ubrania głęboko do wnętrza bębna, aby nie znalazły się w pobliżu uszczelki drzwi. Jeśli ubrania utkną pomiędzy drzwiami a uszczelką, mogą zostać uszkodzone podczas suszenia.
- Ubrania należy posortować według typów tkanin i poziomu wysuszenia.

- Wszelkie sznurki i paski ubrań należy dobrze związać i przyczepić przed umieszczeniem ich w bębnie.

- 3 Wybrać program suszenia, obracając pokrętkę wyboru programu.



- 4 Nacisnąć przycisk **Start/Pauza**, aby uruchomić program suszenia.

- Po naciśnięciu przycisku urządzenie będzie przez 10 sekund wietrzyć wnętrze bębna w celu przygotowania do cyklu suszenia.

### UWAGA

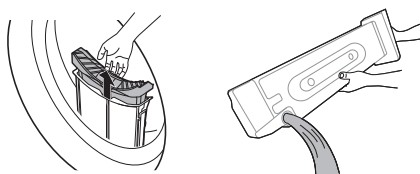
- Urządzenie automatycznie usuwa kłaczki, które gromadzą się na powierzchni kondensatora, za pomocą wody skraplanej z ubrań podczas pracy.
- Częstotliwość czyszczenia kondensatora może się różnić w zależności od wielkości i początkowej wilgotności odzieży.

- 5 Po zakończeniu programu suszenia otworzyć drzwi i wyjąć ubrania.

### UWAGA

- Uwaga! Wnętrze bębna może być nadal gorące.

- 6 Wyczyścić filtr kłaczek i opróżnić zbiornik wody.





- 7 Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów, w miarę możliwości pozostawić otwarte lub lekko uchylone drzwi na krótki czas, aby wspomóc wentylację bębna po użyciu.

## ⚠ OSTRZEŻENIE

- Ze względów bezpieczeństwa nie pozwalaj dzieciom i zwierzętom wchodzić do wnętrza urządzenia. W przeciwnym razie może to prowadzić do zniszczeń i obrażeń ciała.

## UWAGA

- Ostatnia część cyklu suszenia jest przeprowadzana bez wysokiej temperatury (cykl schładzania), aby pranie ostygło i nie zostało uszkodzone przez zbyt wysoką temperaturę.
- Wysoka temperatura powietrza atmosferycznego oraz niewielkie wymiary pomieszczenia mogą wydłużyć czas suszenia oraz zwiększyć zużycie energii.

## Przygotowanie ubrań

### UWAGA

- Aby uzyskać optymalne właściwości suszenia oraz zużycie energii, nie należy przeciążać urządzenia.

## Sprawdzanie ubrań przed załadowaniem pralki

### ⚠ UWAGA

- Sprawdzić, czy ubrania nie utknęły w drzwiach urządzenia, ponieważ może to prowadzić do uszkodzenia odzieży podczas suszenia.
- Aby uzyskać optymalną wydajność suszenia, należy przestrzegać maksymalnego ciężaru wsadu podanego w tabeli odpowiedniego programu suszenia. Przeładowanie urządzenia skutkuje niską wydajnością suszenia i powoduje niepotrzebne zagniecenia.

- Nie wkładać do urządzenia ociekających wodą ubrań. Spowoduje to wydłużenie czasu suszenia i zwiększy zużycie energii. Przed umieszczeniem ubrań w suszarce upewnić się, że są dobrze odwirowane.
- Wsad, na który składają się tkaniny różnego typu, może spowodować wydłużenie czasu suszenia oraz wstrzymanie pozostałego czasu suszenia wyświetlanego w trakcie trwania programu do momentu, w którym pozostały czas będzie zgodny z wyświetlanym czasem.
- Należy opróżnić wszystkie kieszenie. Przedmioty takie, jak gwoździe, spinki do włosów, zapalniczki, długopisy, monety i klucze mogą uszkodzić zarówno urządzenie, jak i ubrania.
- Należy usunąć luźne paski, zasunąć wszystkie zamki błyskawiczne, zapinąć haftki oraz zawiązać sznurki, aby nie zaczęły się o pozostałe ubrania.

## Sortowanie ubrań

Ubrania posiadają metki z informacjami dotyczącymi ich pielęgnacji, dlatego zaleca się suszenie odzieży zgodnie z informacjami podanymi na metkach.

Posortować ubrania zgodnie z ich rozmiarami i typem tkaniny, a następnie przygotować odzież zgodnie z symbolami na metkach.

### Ubrania wełniane

- Ubrania wełniane należy suszyć za pomocą programu **Odświeżanie wełny**. W pierwszej kolejności należy kierować się symbolami podanymi na metce. Wełna może nie wyschnąć całkowicie podczas jednego cyklu; w takich przypadkach nie powtarzać suszenia. Ubrania wełniane należy rozłożyć do wyschnięcia, nadając im ich oryginalny kształt.

### Materiały tkane i dziewiarskie

- Zależnie od jakości niektóre materiały tkane i z dzianiny pętelkowej mogą kurczyć się.

### Materiały nienadające się do prasowania i syntetyczne

- Urządzenia nie należy przeciążać. Ubrania z materiałów nienadających się do prasowania należy wyjąć z urządzenia natychmiast po jego zatrzymaniu, aby zmniejszyć ilość zagnieceń.

## Ubranka dziecięce i koszule nocne






- Należy zawsze sprawdzać metki materiałów.

## Guma i plastik

- Suszeniu nie należy poddawać żadnych artykułów zawierających elementy gumowe lub plastikowe, jak:
  - fartuszki, śliniaczki i pokrowce na foteliki
  - Zasłony i obrusy
  - Maty łazienkowe










## Włókno szklane

- W urządzeniu nie należy suszyć przedmiotów z włókna szklanego. Części szkła pozostawione w urządzeniu mogą w późniejszych cyklach zostać przeniesione na ubrania.

Symbol	Opis
	Suszenie bez ogrzewania / nie suszyć powietrzem
	Suszenie na sznurku / powiesić do wyschnięcia
	Suszenie bez wyżymania
	Suszenie na płasko
	W cieniu

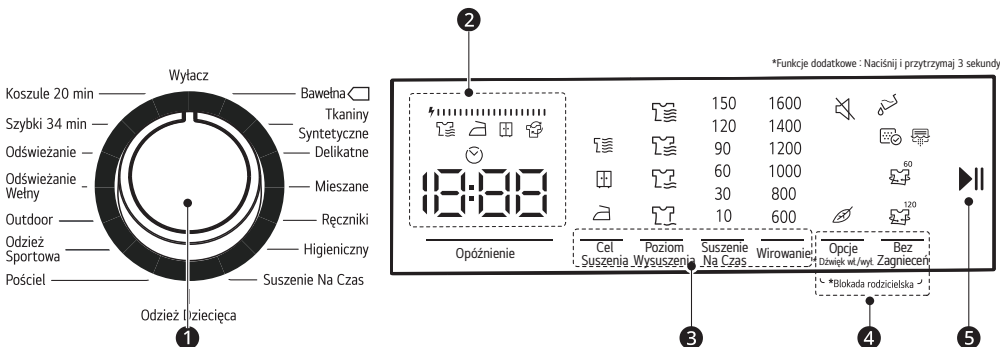
## Sprawdzanie metek tkanin

Symbole na metkach służą do przekazywania informacji na temat składu tkaniny ubrań oraz instrukcji dotyczących ich suszenia.

Symbol	Opis
	Suszenie
	Suszenie w suszarkach bębnowych
	Tkaniny niemnące / odporne na zagniecenia
	Łagodne / delikatne
	Nie suszyć w suszarkach bębnowych
	Nie suszyć
	Suszenie w wysokiej temperaturze
	Suszenie w średniej temperaturze
	Suszenie w niskiej temperaturze

















# Panel sterowania

## Funkcje panelu sterowania



Opis	
1	<p><b>Pokrętko wyboru programów</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programy są dostępne według typu ubrań.</li> <li>Lampka włączy się, wskazując wybrany program.</li> </ul>
2	<p><b>Wyświetlacz czasu i stanu</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Na wyświetlaczu pokazywane są ustawienia, szacowany pozostały czas, opcje i komunikaty o stanie. Po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.</li> </ul>
3	<p><b>Ustawianie przycisków programów suszenia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Za pomocą tych przycisków można dostosować poziom wysuszenia lub prędkość wirowania dla wybranego programu.</li> <li>Bieżące ustawienia pojawiają się na wyświetlaczu.</li> </ul>
4	<p><b>Przyciski dodatkowych opcji i funkcji / programów</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przycisków tych należy użyć, aby ustawić pożądane opcje dla wybranych programów. Nie wszystkie opcje są dostępne dla każdego programu.</li> </ul>
5	<p><b>Przycisk Start/Pauza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przycisk <b>Start/Pauza</b> służy do włączania lub wstrzymywania cyklu suszenia.</li> <li>W trybie wstrzymania zasilanie zostaje automatycznie wyłączone po pewnym czasie ze względu na bezpieczeństwo.</li> </ul>

## Wyświetlane symbole

symbole	Opis	symbole	Opis
	Wskaźnik ostrzegawczy zbiornika wody		Zapobieganie zagnieceniom 60'
	Wskaźnik ostrzegawczy czyszczenia filtra kłaczków		Zapobieganie zagnieceniom 120'
	Wskaźnik ostrzegawczy czyszczenia wymiennika ciepła		Delicate (Delikatne)
	Extra Dry (Ekstra suche)		Dźwięk wł./wył.
	Cupboard Dry (Do szafy)		Delay (opóźnienie)
	Iron Dry (Do prasowania)		
	Poziom wysuszenia 1	<b>Wyświetlacz zużycia energii</b> Wyświetlacz zużycia energii pokazuje zużycie energii podczas wybranego programu. Im większy jest wyświetlany symbol, tym większe jest zużycie energii. Poziom zużycia energii wzrasta lub maleje w zależności od rodzaju tkanin, długości wybranego programu, poziomu wysuszenia i prędkości wirowania.	
	Poziom wysuszenia 2		
	Poziom wysuszenia 3		
	Poziom wysuszenia 4		

# Tabela programu

## Przewodnik po programach suszenia

Program	Bawełna <input type="checkbox"/>	Maks. ciężar wsadu	8 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program umożliwia wysuszenie produktów bawełnianych, w tym pościeli, poszewek na poduszki, piżam, bielizny, obrusów itp.		
<b>Uwagi dotyczące testów zgodności z normami</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawić program <b>Bawełna</b> <input type="checkbox"/> + <b>Do szafy</b> <input type="checkbox"/> (pełny wsad i połowa wsadu), aby przeprowadzić test zgodnie z normą EN 61121 i dyrektywą 932/2012.</li> <li>• Program <b>Bawełna</b> <input type="checkbox"/> + <b>Do szafy</b> <input type="checkbox"/> to program najbardziej wydajny zgodnie z warunkami testowymi proponowanymi w normie EN 61121 i dyrektywie 932/2012.</li> <li>• Wyniki testów zależą od temperatury pokojowej, typu oraz wielkości wsadu, twardości wody, wahań w głównym zasilaniu energią elektryczną oraz wybranych opcji dodatkowych.</li> </ul>		

Program	Tkaniny syntetyczne	Maks. ciężar wsadu	4 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program umożliwia wysuszenie ubrań z materiałów syntetycznych, takich jak koszule, t-shirty, bluzki, w niższej temperaturze niż program do tkanin bawełnianych.		

Program	Delikatne	Maks. ciężar wsadu	2kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program umożliwia wysuszenie w niskiej temperaturze cienkich ubrań, takich jak koszule, bluzki i odzież jedwabna tak, aby były gotowe do założenia.		

Program	Mieszane	Maks. ciężar wsadu	4 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program umożliwia wysuszenie odzieży mieszanej bawełniano-syntetycznej, która nie ulega odbarwieniu, tak, aby była gotowa do założenia.		

Program	Ręczniki	Maks. ciężar wsadu	3 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program umożliwia wysuszenie produktów wykonanych z grubych tkanin bawełnianych, takich jak ręczniki, szlafroki itp.		

Program	Higieniczny	Maks. ciężar wsadu	3 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program jest odpowiedni do tkanin, które wymagają zachowania higieny.		

## 22 UŻYTKOWANIE

Program	Suszenie na czas	Maks. ciężar wsadu	-
<b>Informacje szczegółowe</b>	Aby osiągnąć wymagany poziom wysuszenia w niskiej temperaturze, można skorzystać z programów czasowych od 10 min. do 150 min. Niezależnie od poziomu wysuszenia program zatrzymuje się po upływie określonego czasu.		

Program	Odzież dziecięca	Maks. ciężar wsadu	3 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program zapewnia higieniczne suszenie delikatnych ubrań niemowlęcych w niskiej temperaturze.		

Program	Pościel	Maks. ciężar wsadu	2,5 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program służy do suszenia pojedynczych kołder z wypełnieniem z pierza, puchu lub materiału syntetycznego.		

Program	Odzież sportowa	Maks. ciężar wsadu	4 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Program Sport służy do suszenia w niskiej temperaturze odzieży sportowej - takiej jak szorty, t-shirty - wykonanej z tkanin syntetycznych.		

Program	Outdoor	Maks. ciężar wsadu	2 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Ten program jest odpowiedni do odzieży typu outdoor, kurtek wodoodpornych, kurtek z wewnętrzną izolacją itp.		

Program	Odświeżanie wełny	Maks. ciężar wsadu	-
<b>Informacje szczegółowe</b>	Dzięki zastosowaniu niskiej temperatury i delikatnych ruchów bębna, program Wool refresh (odświeżanie wełny) pomaga usunąć nadmiar wody z produktów wełnianych po ich wypraniu.		

Program	Odświeżanie	Maks. ciężar wsadu	-
<b>Informacje szczegółowe</b>	Po wybraniu opcji suszenia trwającego od 10 do 150 minut bez gorącego powietrza następuje odświeżanie i eliminacja nieprzyjemnych zapachów.		

Program	Szybki 34 min	Maks. ciężar wsadu	1 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Suszenie 1 kg materiałów syntetycznych odwirowanych w pralce trwa 34 minuty.		

Program	Koszule 20 min	Maks. ciężar wsadu	0,5 kg
<b>Informacje szczegółowe</b>	Po 20 minutach 2-3 koszule są gotowe do prasowania.		

## UWAGA

- Tryb Stand By
  - Po 15 minutach bez działania użytkownika w trybie wyboru, urządzenie przechodzi w tryb Stand By (Oczekiwanie), aby zmniejszyć zużycie energii. W tym trybie dioda --- musi migać przez 0,5 sek. w stanie włączonym i 3 sek. w stanie wyłączonym. W trybie Stand By jasność świecenia diody --- jest zredukowana. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji OFF i wybrać program.

## Opcje suszenia do wyboru

\*1 Ta opcja jest automatycznie umieszczana w programie i nie można jej anulować.

## UWAGA

- Dla każdego programu prania z tej tabeli można wybrać opcje **Opóźnienie** (opóźnienie), **Blokada rodzicielska** (blokada rodzicielska) oraz **Bez zagnieceń** (zapobieganie zagnieceniom).

Program	Cel suszenia	Delikatne	Suszenie na czas	Poziom wysuszenia	Wirowanie
Bawełna	●	●		●	●
Tkaniny syntetyczne	●	●		●	●
Delikatne	●	●*1			●
Mieszane	●	●		●	●
Ręczniki	●	●		●	●
Higieniczny	●	●		●	●
Suszenie na czas			●		
Odzież dziecięca	●	●		●	●
Pościel	●	●		●	●
Odzież sportowa	●	●		●	●
Outdoor	●	●		●	●

Program	Cel suszenia	Delikatne	Suszenie na czas	Poziom wysuszenia	Wirowanie
Odświeżanie wełny					
Odświeżanie			●		
Szybki 34 min	●				
Koszule 20 min	●				

## Dane o zużyciu

### Opis jednostki

**kg:** Masa wsadu (Waga suchego prania)

**rpm (wirowanie):** Wybrana prędkość wirowania w palce

**%:** Pozostała wilgotność prania

**h:mm:** Czas trwania programu

**kWh:** Pobór energii

### Częste programy

Program	kg	rpm (wirowanie)	%	h:mm	kWh
Bawełna + Do szafy *1	8	1000	60	179	1,88
Bawełna + Prasowanie	8	1000	60	148	1,55
Tkaniny syntetyczne + Do szafy	4	800	40	74	0,93

\*1 Program testowy oparty na 60% wilgotności zgodnie z rozporządzeniem 392/2012/UE w kwestii etykietowania energetycznego, mierzonego zgodnie z normą EN 61121

## UWAGA

- Wyniki testów zależą od temperatury pokojowej, typu oraz wielkości wsadu, poziomu wilgotności resztkowej po wirowaniu, wahań w głównym zasilaniu energią elektryczną oraz wybranych opcji dodatkowych.



## Dodatkowe opcje i funkcje

### Docelowy poziom wysuszenia

Ta opcja pozwala wybrać docelowy poziom wysuszenia dla danego programu.

- **Ekstra:** Do grubych i pikowanych tkanin
- **Do szafy:** Do tkanin niewymagających prasowania
- **Prasowanie:** Do tkanin wymagających prasowania

- 1 Wybrać program.
- 2 Wybrać docelowy poziom wysuszenia, naciskając przycisk **Cel suszenia**.

### Poziom suszenia

Oprócz ustawienia standardowego, poziom wilgotności uzyskany po suszeniu można zwiększyć o kolejne 3 poziomy.

Dzięki temu pranie będzie suchsze.

- 1 Wybrać program.
- 2 Wybrać docelowy poziom wysuszenia, naciskając przycisk **Poziom wysuszenia**.

### Czas suszenia

Opcja ta pozwala wydłużyć lub skrócić czas suszenia podczas korzystania z programów suszenia ustawianych ręcznie, takich jak **Suszenie na czas** i **Odświeżanie**.

- Wybrać czas suszenia, naciskając przycisk **Suszenie na czas**.

### Wirowanie

Aby wysuszyć pranie, należy ustawić prędkość wirowania w pralce, w której pranie zostało wyprane.

Dzięki temu wyświetlany szacowany czas suszenia będzie dokładniejszy.

### Delay (opóźnienie)

Ta opcja pozwala opóźnić czas rozpoczęcia cyklu suszenia od 1 do 23 godzin.

- 1 Wybrać program.
- 2 Nacisnąć przycisk **Opóźnienie**.
- 3 Ustawić czas opóźnienia, naciskając przycisk **Opóźnienie**.
- 4 Nacisnąć przycisk **Start/Pauza**.

### UWAGA

- Długie naciśnięcie przycisku **Opóźnienie** spowoduje stałą zmianę czasu opóźnienia.

### Dźwięk wł./wył.

Ta opcja pozwala włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk **Opcje** przez 3 sekundy.

- Dioda LED zaświeci się, gdy opcja jest włączona.

### Delicate (Delikatne)

Delikatne tkaniny są suszone przez dłuższy czas w niskich temperaturach.

- 1 Wybrać program.
- 2 Nacisnąć przycisk **Opcje**.
- 3 Nacisnąć przycisk **Start/Pauza**.

### Zapobieganie zagnieceniom

Ta opcja redukuje zagniecenia, które powstają, gdy ubrania nie zostaną wyjęte natychmiast po zakończeniu cyklu suszenia.

Jeśli po zakończeniu programu nie zostaną otwarte drzwi urządzenia, opcja zapobiegania

zagnieceniom będzie aktywna przez 60 minut. Po wybraniu opcji **Bez zagniecień**, opcja **Bez zagniecień** będzie aktywna przez 120 minut.


Aby wyłączyć tę opcję, należy nacisnąć przycisk **Bez zagniecień** przed rozpoczęciem cyklu suszenia.

## Blokada rodzicielska

Ta opcja służy do blokowania i odblokowania panelu sterowania. Opcja ta uniemożliwia dzieciom zmianę cyklu oraz obsługę urządzenia.

### Blokowanie panelu sterowania

**1** Nacisnąć jednocześnie przyciski **Opcje** oraz **Bez zagniecień** i przytrzymać przez 3 sekundy.

**2** Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się ikona .

- Po aktywowaniu tej funkcji wszystkie przyciski zostaną zablokowane.

### Odblokowanie panelu sterowania

Nacisnąć jednocześnie przyciski **Opcje** oraz **Bez zagniecień** i przytrzymać przez 3 sekundy.

- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu ponownie wyświetlony zostanie czas pozostały do końca bieżącego programu.

---

## UWAGA

- Blokada **Blokada rodzicielska** nie jest automatycznie dezaktywowana po zakończeniu programu. Jeśli przy poprzednim użyciu program zakończył się ze statusem **Blokada rodzicielska**, po włączeniu urządzenia należy odblokować panel sterowania, aby móc go obsługiwać i rozpocząć program.

---

# KONSERWACJA

## ⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed wyczyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę zasilania. Zaniechanie wyjęcia wtyczki może skutkować porażeniem prądem elektrycznym.

## Czyszczenie urządzenia po każdym suszeniu

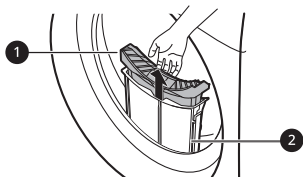
### Czyszczenie filtra kłaczków

## ⚠ UWAGA

- Odpowiednio wyczyścić filtr kłaczków, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować zgromadzenie się kłaczków na wymienniku ciepła i problemy z ich usunięciem.

## UWAGA

- Przed wyciągnięciem filtra kłaczków wyjąć całe pranie z urządzenia.
- Po wyczyszczeniu filtrów kłaczków ponownie je zamontować. Urządzenia nie da się uruchomić, jeśli nie ma w nim filtra kłaczków.



### 1 Filtr wewnętrzny

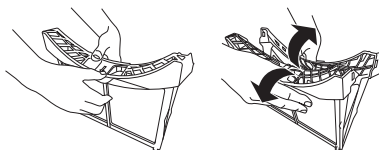
- Zawsze wyczyścić filtr wewnętrzny przed i po użyciu.

### 2 Filtr zewnętrzny

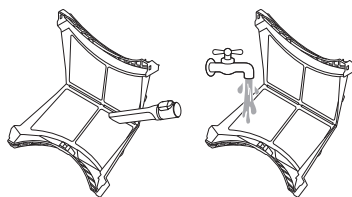
- Filtr zewnętrzny należy wyczyścić po 10 cyklach suszenia lub gdy w filtrze zewnętrznym zgromadzą się kłaczki.

## Czyszczenie filtra wewnętrznego

- 1 Wyciągnąć filtr wewnętrzny z filtra zewnętrznego, a następnie otworzyć filtr wewnętrzny.
  - Otworzyć filtr, rozkładając go zgodnie z kierunkiem strzałki.



- 2 Wyczyścić najpierw duże skupiska kłaczków w filtrze, a następnie wyczyścić resztki kłaczków za pomocą odkurzacza lub pod bieżącą wodą.



- Jeśli filtr jest wilgotny, należy go dokładnie wysuszyć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować powstanie nieprzyjemnego zapachu w urządzeniu.

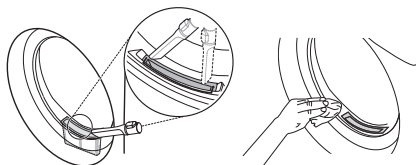
- 3 Po dokładnym wysuszeniu filtra wewnętrznego zamknąć go, naciskając środek filtra.

- Upewnić się, że lewa i prawa strona filtra wewnętrznego zostały prawidłowo zamknięte.

- 4 Włożyć filtr wewnętrzny do filtra zewnętrznego.

## Czyszczenie filtra zewnętrznego

- 1 Usunąć zabrudzenia lub kłaczki wokół wlotu filtra.



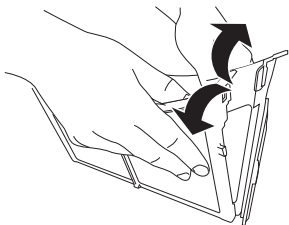
### ⚠ UWAGA

- Jeśli do wlotu filtra wpadnie kłaczek, może to spowodować obniżenie wydajności suszenia i wydłużyć czas suszenia.

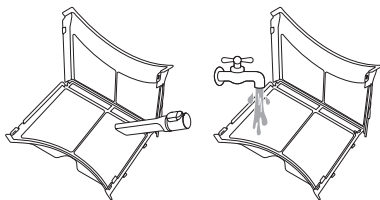
- 2 Wyciągnąć filtr zewnętrzny.

- 3 Wyjąć filtr wewnętrzny.

- 4 Otworzyć filtr zewnętrzny, rozkładając go zgodnie z kierunkiem strzałki i przytrzymując górną krawędź filtra zewnętrznego.

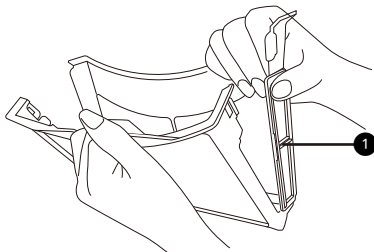


- 5 Wyczyścić resztki kłaczek za pomocą odkurzacza lub pod bieżącą wodą.

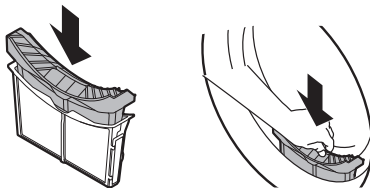


- Jeśli filtr jest wilgotny, należy go dokładnie wysuszyć. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować powstanie nieprzyjemnego zapachu w urządzeniu.

- 6 Zamknąć filtr zewnętrzny, naciskając stronę ❶ filtra.



- 7 Zamknąć i ponownie zamontować oba filtry.




### ⚠ UWAGA

- Nie wkładać ani nie wyjmować żadnych ubrań, jeśli w urządzeniu nie ma filtra. Ubrania mogą wpaść do wlotu filtra i spowodować awarię urządzenia.

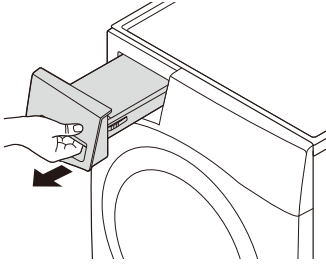
## Opróżnianie zbiornika wody

Skroplona woda zbiera się w zbiorniku wody. Po każdym użyciu suszarki należy opróżnić zbiornik wody. Niewykonanie tej czynności wpływa na wydajność suszenia.

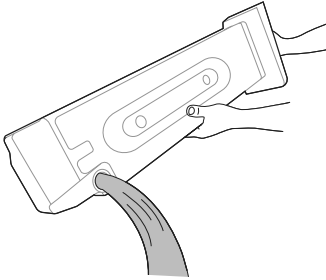
### UWAGA

- Jeśli zbiornik wody jest pełny, podczas pracy urządzenia zostanie podświetlona ikona  oraz zostanie włączony sygnał dźwiękowy. Gdy tak się stanie, należy opróżnić zbiornik wody w ciągu godziny.
- Jeśli skroplona woda została w pełni odprowadzona za pośrednictwem opcjonalnego przewodu odpływowego, nie ma potrzeby opróżniania zbiornika wody.

- 1 Wyjąć zbiornik wody.



- 2 Wylać wodę ze zbiornika do zlewu.



## ⚠ UWAGA


- Nie pić i nie wykorzystywać skroplonej wody do innych celów. Może ona powodować problemy ze zdrowiem u ludzi i zwierząt.


- 3 Ponownie zamontować zbiornik w urządzeniu.
- Wsunąć zbiornik wody do urządzenia aż do zamocowania go w odpowiedniej pozycji.

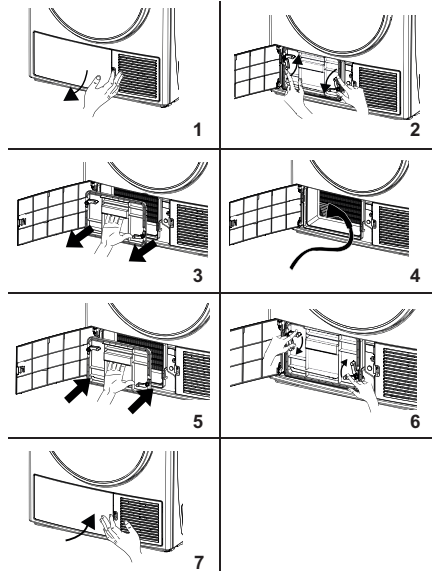
- 4 Nacisnąć przycisk **Start/Pauza**.

## Okresowe czyszczenie urządzenia

### Czyszczenie wymiennika ciepła

Wymiennik ciepła należy wyczyścić, gdy zaświeci się kontrolka .

Wymiennik ciepła należy wyczyścić po 30 cyklach suszenia lub 3 razy w miesiącu, nawet jeśli nie świeci się kontrolka .

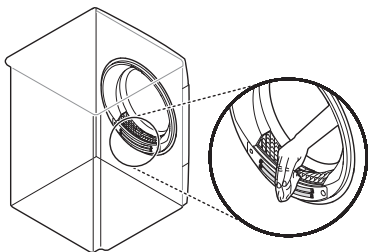


- 1 Otworzyć listwę dolną, jak pokazano na rysunku.
- 2 Odblokować pokrywę wymiennika, obracając ją w kierunku wskazanym strzałkami.
- 3 Wyjąć pokrywę wymiennika, jak pokazano na rysunku.
- 4 Wyczyścić przednią powierzchnię wymiennika, jak pokazano na rysunku.
- 5 Założyć pokrywę wymiennika, jak pokazano na rysunku.
- 6 Zablokować pokrywę wymiennika, obracając ją w kierunku wskazanym strzałkami.
- 7 Zamknąć listwę dolną, jak pokazano na rysunku.

### Czyszczenie czujnika wilgoci

Urządzenie podczas pracy wykrywa poziom wilgoci ubrań. Oznacza to, że musi być ono regularnie czyszczone w celu usunięcia z powierzchni czujnika nagromadzonego kamienia.

Wyczyścić czujniki wewnątrz bębna.



---

#### **⚠ UWAGA**

- Nie czyścić czujnika wilgoci materiałami ściernymi. Czujnik należy zawsze czyścić suchą szorstką gąbką akrylową.
-

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Podczas korzystania z urządzenia mogą wystąpić błędy lub awarie. W poniższych tabelach przedstawiono możliwe przyczyny i uwagi dotyczące usuwania komunikatów o błędach lub awarii. Aby zaoszczędzić czas i uniknąć opłat za rozmowy telefoniczne z centrum serwisowym LG Electronics, należy dobrze zapoznać się z informacjami w poniższych tabelach.

## Przed skontaktowaniem się z serwisem

Urządzenie wyposażone jest w automatyczny system monitorowania błędów wykrywający i diagnozujący problemy we wczesnym stadium. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo lub nie działa wcale, przed kontaktem telefonicznym z centrum serwisowym LG Electronics należy sprawdzić informacje zawarte w poniższych tabelach.

## Komunikaty o błędach

Objawy	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
E00	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E03	Należy opróżnić zbiornik wody. Jeśli problem nie zniknie, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E04	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E05	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E06	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E07	Należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.
E08	W sieci mogą występować wahania napięcia. Należy poczekać, aż napięcie będzie odpowiednie dla zakresu roboczego.

## Działanie

Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	<b>Nieprawidłowo podłączony przewód zasilania.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że wtyczka zasilająca jest prawidłowo podłączona do uziemionego gniazda zgodnego ze specyfikacją znamionową urządzenia.</li> </ul>
	<b>Bezpieczniki instalacji domowej są przepalone, wyłącznik instalacyjny przerwał obwód lub wystąpiła awaria zasilania.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastawić wyłącznik instalacyjny lub wymienić bezpiecznik. Nie zwiększać pojemności bezpiecznika. Jeśli problemem jest przeciążenie obwodu, należy zlecić jego naprawę wykwalifikowanemu elektrykowi.</li> </ul>

Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<b>Urządzenie nie nagrzewa się.</b>	<p><b>Bezpieczniki instalacji domowej są przepalone, wyłącznik instalacyjny przerwał obwód lub wystąpiła awaria zasilania.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastawić wyłącznik instalacyjny lub wymienić bezpiecznik. Nie zwiększać pojemności bezpiecznika. Jeśli problemem jest przeciążenie obwodu, należy zlecić jego naprawę wykwalifikowanemu elektrykowi.</li> </ul>
<b>Woda wycieka.</b>	<p><b>Przewód zbiornika wody lub opcjonalny przewód odpływowy są podłączone nieprawidłowo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączyć prawidłowo przewód zbiornika wody lub opcjonalny przewód odpływowy.</li> </ul> <p><b>Drzwi są zamknięte i przytrzasnęły ubrania lub inny przedmiot.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Przed uruchomieniem urządzenia sprawdzić, czy ubrania lub inny przedmiot nie zostały przytrzasnięte przez drzwi. W razie powtarzających się problemów z nieszczelnością skontaktować się z centrum obsługi klienta firmy LG Electronics.</li> </ul>
<b>Urządzenie automatycznie rozpoczyna i wstrzymuje pracę po zakończeniu cyklu suszenia.</b>	<p><b>Jest to tryb działania opcji zapobiegania zagnieceniom.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Należy upewnić się, że opcja zapobiegania zagnieceniom została aktywowana. Celem tej opcji jest zapobieganie zagnieceniom, które powstają, gdy ubrania nie zostaną wyjęte natychmiast po zakończeniu cyklu suszenia. Jeśli opcja ta jest aktywowana, urządzenie co 5 minut włącza się i pracuje przez 10 sekund. Opcja ta działa przez maksymalnie 2 godziny.</li> </ul>

## Wydajność

Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<b>Ubrania suszą się bardzo długo.</b>	<p><b>Wsad został nieprawidłowo posortowany.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Oddzielić tekstylia ciężkie od tekstyliów lekkich. Większe i cięższe tekstylia suszą się dłużej. Lekkie tekstylia we wsadzie z ciężkimi tekstyliami mogą „oszukać” czujnik, ponieważ schną szybciej.</li> </ul> <p><b>Duży wsad ciężkich tkanin.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Suszenie ciężkich tkanin trwa dłużej, ponieważ mają one tendencję do pochłaniania większej ilości wilgoci. Aby uzyskać bardziej zbliżone czasy suszenia w przypadku dużych i ciężkich tkanin, należy podzielić je na mniejsze wsady o równomiernym rozmiarze.</li> </ul> <p><b>Niewłaściwe ustawienie elementów sterowania urządzenia.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Użyć odpowiednich ustawień sterowania dla danego typu suszonego wsadu. Niektóre typy wsadów mogą wymagać regulacji prawidłowego ustawienia poziomu suszenia.</li> </ul>



Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<p><b>Ubrania suszą się bardzo długo.</b></p>	<p><b>Należy wyczyścić filtr kłaczeków.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Po zakończeniu każdego cyklu usunąć zanieczyszczenia z filtra kłaczeków. Po usunięciu zanieczyszczeń unieść filtr i spojrzeć na niego pod światło, aby sprawdzić, czy nie jest zanieczyszczony lub zatkany. W przypadku niektórych tekstyliów wytwarzających duże ilości kłaczeków, np. nowych ręczników kąpielowych, konieczne może być wstrzymanie cyklu i wyczyszczenie filtra.</li> </ul>
	<p><b>Bezpieczniki instalacji domowej są przepalone, wyłącznik instalacyjny przerwał obwód lub wystąpiła awaria zasilania.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastawić wyłącznik instalacyjny lub wymienić bezpiecznik. Nie zwiększać pojemności bezpiecznika. Jeśli problemem jest przeciążenie obwodu, należy zlecić jego naprawę wykwalifikowanemu elektrykowi.</li> </ul>
	<p><b>Urządzenie jest przeciążone.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Podzielić bardzo duże wsady na mniejsze w celu uzyskania lepszej wydajności suszenia.</li> </ul>
	<p><b>Urządzenie jest niedociążone.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas suszenia bardzo małych wsadów należy dodać kilka dodatkowych tekstyliów, aby umożliwić prawidłową pracę bębna. Gdy wsad jest bardzo mały i używane są programy suszenia sterowane czujnikiem, elektroniczne elementy sterujące mogą nieprawidłowo wykrywać poziom suchości wsadu i mogą wyłączyć się zbyt szybko. Użyć programów suszenia czasowego lub dołożyć kilka dodatkowych mokrych ubrań do wsadu.</li> </ul>
<p><b>Czas suszenia nie jest równomierny.</b></p>	<p><b>Ustawienia ogrzewania, rozmiar wsadu lub wilgotność ubrań nie są równomierne.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Czas suszenia wsadu różni się w zależności od typu zastosowanego ogrzewania (elektryczne), rozmiaru wsadu, typu tkanin, wilgotności ubrań oraz filtra kłaczeków. Nierównomierny wsad w urządzeniu może powodować nieprawidłowe obracanie się bębna, przez co ubrania są bardziej wilgotne, a czas suszenia wydłuża się.</li> </ul>
<p><b>Na ubraniach pozostają tłuste lub brudne plamy.</b></p>	<p><b>Płyn zmiękczający do tkanin jest używany nieprawidłowo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas robienia prania, które będzie suszone w urządzeniu, należy zastosować prawidłową ilość środka zmiękczającego do tkanin zgodnie z zaleceniami producenta środka.</li> </ul>
	<p><b>Czyste i brudne ubrania są suszone razem.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenia należy używać tylko do suszenia czystych tekstyliów. Zanieczyszczenia z brudnych ubrań mogą być przenoszone na czyste ubrania w tym samym wsadzie i w późniejszych wsadach.</li> </ul>

Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<p><b>Na ubraniach pozostają tłuste lub brudne plamy.</b></p>	<p><b>Ubrania są nieprawidłowo czyszczone lub odwirowywane przed umieszczeniem ich w urządzeniu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plamy na wysuszonych ubraniach mogą być zanieczyszczeniami, które nie zostały usunięte podczas procesu prania. Upewnić się, że ubrania są całkowicie czyste oraz dokładnie odwirowane, zgodnie z instrukcjami producentów pralki i środków czyszczących. Niektóre trudne zanieczyszczenia mogą wymagać wstępnego czyszczenia przed praniem.</li> </ul>
<p><b>Ubrania są pomarszczone.</b></p>	<p><b>Ubrania suszyły się zbyt długo (są przesuszone).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbyt długie suszenie wsadu może prowadzić do pomarszczenia ubrań. Wybrać krótszy czas suszenia.</li> </ul> <p><b>Ubrania pozostały w urządzeniu zbyt długo po zakończeniu cyklu.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skorzystać z opcji <b>Bez zagnieień</b>.</li> </ul>
<p><b>Ubrania skurczyły się.</b></p>	<p><b>Nie przestrzegano instrukcji na metce ubrania.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby uniknąć kurczenia się ubrań, należy zawsze sprawdzać instrukcje na metce i postępować zgodnie z nimi. Niektóre tkaniny kurczą się naturalnie po wypraniu. Inne tkaniny można prać, jednak kurczą się po wysuszeniu w urządzeniu. Użyć ustawienia z niską temperaturą lub bez ogrzewania.</li> </ul>
<p><b>Na ubraniach pozostają kłaczkki.</b></p>	<p><b>Filtr kłaczek został wyczyszczony nieprawidłowo.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po zakończeniu każdego cyklu usunąć zanieczyszczenia z filtra kłaczek. Po usunięciu zanieczyszczeń unieść filtr i spojrzeć na niego pod światło, aby sprawdzić, czy nie jest zanieczyszczony lub zatkaany. Jeśli wygląda na zanieczyszczony, postępować zgodnie z instrukcjami czyszczenia. W przypadku niektórych tekstyliów wytwarzających duże ilości kłaczek konieczne może być wstrzymanie cyklu i wyczyszczenie filtra.</li> </ul> <p><b>Ubrania nie zostały prawidłowo posortowane.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre materiały wytwarzają kłaczkki (np. puszyste białe ręczniki bawełniane) i podczas suszenia należy oddzielić je od ubrań przyciągających kłaczkki (np. czarnych lnianych spodni).</li> </ul> <p><b>Urządzenie jest przeciążone.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podzielić bardzo duże wsady na mniejsze podczas suszenia.</li> </ul> <p><b>W kieszeniach pozostały papierowe chusteczki, karteczki itd.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokładnie sprawdzić kieszenie przed suszeniem ubrań.</li> </ul>
<p><b>Silne wyładowania elektrostatyczne na ubraniach po suszeniu.</b></p>	<p><b>Ubrania suszyły się zbyt długo (są przesuszone).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbyt długie suszenie ubrań może prowadzić do nagromadzenia się ładunków elektrostatycznych. Dostosować ustawienia i użyć krótszego czasu suszenia lub programów suszenia sterowanych czujnikiem.</li> </ul> <p><b>Suszenie materiałów syntetycznych, tkanin niegniotliwych lub mieszanek syntetycznych.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Te tkaniny są z natury bardziej podatne na gromadzenie się ładunków elektrostatycznych. Spróbować użyć płynu zmiękczającego do tkanin lub użyć krótszych ustawień czasu suszenia.</li> </ul>

Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<p><b>Po zakończeniu programu suszenia sterowanego czujnikiem ubrania mają na sobie mokre miejsca.</b></p>	<p><b>Zbyt duży lub zbyt mały wsad. Pojedynczy duży przedmiot, taki jak koc lub kołdra.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli tekstylia są zbyt mocno zbite lub zbyt luźne, czujnik może mieć problem z odczytaniem poziomu wilgotności wsadu. Dla bardzo małych wsadów użyć programu suszenia czasowego.</li> <li>• Duże i ciężkie tekstylia, takie jak koce lub kołdry, mogą czasami zwinąć się w ciasną kulę materiału. Warstwy zewnętrzne wysychają i zostają zarejestrowane przez czujnik, podczas gdy wewnątrz pozostaje wilgotne. Podczas suszenia pojedynczych tekstyliów o dużej objętości pomocne może być jednokrotne lub dwukrotne wstrzymanie cyklu oraz odwinięcie materiału i odkrycie wilgotnych miejsc.</li> <li>• Aby wysuszyć kilka wilgotnych tekstyliów z bardzo dużego wsadu lub kilka wilgotnych miejsc na dużym przedmiocie, po zakończeniu programu suszenia sterowanego czujnikiem należy opróżnić filtr kłaczek, a następnie wybrać program suszenia czasowego, aby zakończyć suszenie.</li> </ul>

## Nieprzyjemne zapachy



Objawy	Przyczyny & Rozwiązanie
<p><b>Urządzenie nieprzyjemnie pachnie.</b></p>	<p><b>Czy urządzenie jest używane po raz pierwszy?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapach jest wytwarzany przez gumowy materiał przymocowany do wnętrza urządzenia. Jest to charakterystyczny zapach gumy, który zniknie automatycznie po kilkukrotnym użyciu urządzenia.</li> </ul> <p><b>Czy zapach jest wyczuwalny podczas korzystania z urządzenia?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podczas prania używać środka piorącego zgodnie z zaleceniami producenta. Jeśli użyto zbyt dużej ilości środka piorącego niezgodnie z zaleceniami, nierozpuszczony środek piorący może się gromadzić na ubraniach i być przyczyną powstawania zapachu.</li> <li>• Ubrania mogą nieprzyjemnie pachnieć, jeśli zostały pozostawione w urządzeniu po wysuszeniu lub w pralce po wypraniu. Wyjąć pranie natychmiast po zakończeniu cyklu suszenia lub prania.</li> <li>• Upewnić się, że ten sam nieprzyjemny zapach jest wyczuwalny wewnątrz pralki. W takim wypadku wyczyścić bęben pralki zgodnie z instrukcją obsługi pralki.</li> <li>• Zawsze czyścić oba filtry kłaczek. Jeśli po wysuszeniu w filtrze kłaczek pozostały jakieś resztki, mogą one powodować nieprzyjemne zapachy. Należy także dokładnie wysuszyć filtr kłaczek po zakończeniu czyszczenia.</li> </ul>

# ZAŁĄCZNIK

## Karta produktu

### Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 392/2012

Gwiazdka (gwiazdki) odnoszą się do wariantów modelu oznaczonych symbolami (0-9) lub (A-Z).

LG	V5R08DM
Pojemność znamionowa w kg dla materiałów bawełnianych przy standardowym programie Bawełna z pełnym wsadem	8 kg
Typ suszarki	Domowa suszarka bębnowa ze skraplaczem
Klasa efektywności energetycznej w skali od D (najmniejsza wydajność) do A+++ (największa wydajność).	A++
Ważone roczne zużycie energii ( $AE_C$ ) kWh na rok ( $kWh/rok$ ) <sup>*1</sup>	235
Automatyczna suszarka bębnowa	Tak
Przyznana nagroda „EU Ecolabel” określona w rozporządzeniu (WE) nr 66/2010	Nie
Zużycie energii przy standardowym programie Bawełna z pełnym wsadem ( $E_{dry}$ ) (kWh)	1,88
Zużycie energii przy standardowym programie Bawełna z częściowym wsadem ( $E_{dry1/2}$ ) (kWh)	1,10
Zużycie mocy w trybie wyłączenia przy standardowym programie Bawełna z pełnym wsadem $P_o$ (W)	0,50
Zużycie mocy w trybie gotowości przy standardowym programie Bawełna z pełnym wsadem ( $P_i$ ) (W)	1,00
Czas trwania trybu gotowości ( $T_i$ ) (min.)	ND.
Program „Bawełna  → Do szafy  ” stosowany przy wsadzie pełnym i częściowym to standardowy program suszenia, do którego odnoszą się informacje na etykiecie i karcie, mówiące o tym, że program jest odpowiedni do suszenia normalnych mokrych materiałów bawełnianych oraz że jest to najwydajniejszy program pod względem zużycia energii dla bawełny.	
Ważony czas standardowego programu Bawełna przy wsadach pełnym i częściowym ( $T_t$ ) (min.)	138
Czas „standardowego programu Bawełna przy wsadzie pełnym” ( $T_{dry}$ ) (min.)	179

LG	V5R08DM
Czas standardowego programu Bawełna przy wsadzie częściowym ( $T_{dry1/2}$ ) (min.)	107
Klasa X wydajności skraplania w skali od G (najmniejsza wydajność) do A (największa wydajność)	B
Średni współczynnik skraplania $C_{dry}$ dla standardowego programu Bawełna przy wsadzie pełnym (%)	81
Średni współczynnik skraplania $C_{dry1/2}$ dla standardowego programu Bawełna przy wsadzie częściowym (%)	81
Ważony współczynnik skraplania ( $C_t$ ) dla „standardowego programu Bawełna przy wsadach pełnym i częściowym” (%)	81
Poziom mocy akustycznej w dB(A)	65
Konfiguracja wolnostojąca	

\*1 Na podstawie 160 standardowych cykli suszenia w przypadku programów Bawełna z pełnym i częściowym wsadem a także zużycia energii w trybach o niskim poborze mocy. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależeć od sposobu użytkowania urządzenia.

# Notatka

# Notatka

